



**EMBASSY OF ROMANIA**  
to the Socialist Republic of Vietnam

5 Le Hong Phong, Hanoi  
Tel.: +84(24) 37 34 11 48  
Fax: +84(24) 38 43 09 22  
Email: [hanoi@mae.ro](mailto:hanoi@mae.ro)

No: 250

*Handwritten signature*

**CỤC LÃNH SỰ**

Đến ngày 18 tháng 8 năm 2021  
Phòng xử lý: PAB  
Phòng phối hợp: .....  
Cán bộ xử lý: Mai 18/8

The Embassy of Romania in the Socialist Republic of Vietnam presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam, Consular Department and, with reference to the latter's Verbal Note no. 695/CH-LS-PL dated August 13<sup>th</sup>, 2021, containing a list of documents accepted by the Socialist Republic of Vietnam in COVID-19 related matters, has the honor to inform as follows:

As informed through Verbal Notes 625 dated June 29<sup>th</sup>, 2021 and 828 dated August 13<sup>th</sup>, 2021 regarding the vaccination certificates against the SARS-COV-2 virus issued by Romania, a Romanian citizen or a foreign citizen vaccinated in Romania can present, as **proof of vaccination**, the following documents:

1. **National Vaccination Certificate**, issued by the Ministry of Health of Romania, a specimen of which was sent with the Verbal Note 625 and the details of which were explained in the Verbal Note 828;
2. **EU-COVID Vaccination Certificate**, issued by Romania as a Member State of the European Union, details of which were explained through Verbal Note 828. The specifications of this document were also provided by the EU Delegation in Hanoi. A specimen of this type of certificate, issued by Romania as member of the European Union, was sent with the Verbal Note 828.

Furthermore, the Embassy emphasizes that, as explained in the Verbal Note 828, a Romanian citizen or a foreign citizen residing in Romania, could present, as part of the EUDCC COVID Regulation, a **certificate stating that the person has recovered from COVID-19 in the last six months** or a **certificate stating that the person has tested negative to a rapid molecular or antigenic test in the last 48 hours**. The format of these two certificates is the same as detailed in the above mentioned paragraph 2 but the specific cases are clearly indicated in the certificate (recovered from COVID-19 or negative test).

The Embassy kindly requests the assistance of the esteemed Consular Department in adding these documents (1. **National Vaccination Certificate**, issued by the Ministry of Health of Romania, 2. **EU-COVID Vaccination Certificate**, issued by Romania and 3. **EU certificate that the person has recovered from COVID-19 in the last six months**, issued by Romania), to the list of documents accepted by the Vietnamese authorities for shorter periods of quarantine, in accordance with Vietnamese law.

The Embassy of Romania in the Socialist Republic of Vietnam avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam, Consular Department the assurances of its highest consideration.

*Handwritten signature*  
Hanoi, August 18<sup>th</sup>, 2021

To: **THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
Consular Department





**EMBASSY OF ROMANIA  
to the Socialist Republic of Vietnam**

5 Le Hong Phong, Hanoi  
Tel.: +84(24) 37 34 11 48  
Fax: +84(24) 38 43 09 22  
Email: [hanoi@mae.ro](mailto:hanoi@mae.ro)

1250

<b>CỤC LÃNH SỰ</b>	
Đến ngày ...	30 Tháng ... Năm 20... 21
Phòng xử lý:.....	pus
Phòng phối hợp:.....	
Cán bộ xử lý:.....	Angel Golb

No: 625

The Embassy of Romania in Hanoi presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam, Consular Department and has the honor to herewith send a model of vaccination certificate against the SARS-COV-2 virus, issued by Romania.

The Embassy kindly requests the esteemed Consular Department to disseminate this certificate to the relevant Vietnamese authorities, for the situation that Vietnamese legislation will offer facilities for Romanian citizens entering Vietnam, who have already received the above mentioned vaccine.

Furthermore, the Embassy kindly asks the esteemed Consular Department to provide a model of vaccination certificate against the SARS-COV-2 virus, issued by the Socialist Republic of Vietnam.

The Embassy of Romania in Hanoi avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam, Consular Department the assurances of its highest consideration.



Hanoi, June 29<sup>th</sup>, 2021

**To: THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE SOCIALIST REPUBLIC  
OF VIETNAM  
Consular Department**





MINISTERUL  
SĂNĂTĂȚII

## Adeverință de vaccinare

Vaccination certificate

Registrul Electronic Național de  
Vaccinări (<https://www.renv.ro>)

Dovada vaccinării este pusă la dispoziția persoanei vaccinate fie electronic, fie pe suport de hârtie pentru a-i permite acesteia să își țină evidența între cele două vizite la centru de vaccinare (doza inițială și rapel) și a cunoaște tipul de vaccin administrat. Precizăm că vaccinarea este gratuită, voluntară, iar adeverința de vaccinare nu este eliberată cu scopul de a condiționa sau restricționa drepturile persoanelor vaccinate.

Evidence of vaccination is made available to the vaccinated person either electronically or on paper to allow him to keep track between the two visits to the vaccination center (initial dose and booster) and to know the type of vaccine administered. Please note that vaccination is free, voluntary, and the vaccination certificate is not issued in order to condition or restrict the rights of vaccinated persons.

National Institute of Public Health  
1-3 Dr. A. Leonte Street, Bucharest ROMANIA  
Phone: (+4021) 318 36 20

Comitetul Național de Coordonare a  
Activităților privind Vaccinarea împotriva  
COVID-19 (CNCAV)

<http://www.vaccinare-covid.gov.ro>

Institutul Național de Sănătate Publică  
Str. Dr.A. Leonte, Nr. 1 - 3, Bucuresti, ROMÂNIA  
Telefon: (+4021) 318 36 20

<https://adulti.renv.ro>

3561820 16730092 17913722

NUME PRENUME / NAME SURNAME

NUME PRENUME

Sex / Sex M Varsta / Age  
Judet domiciliu / Address Bucuresti (CNP: 0000000000001)  
Seria Numar CI (Identity card) /

INFORMATII DESPRE VACCIN / VACCINE INFO

Doza 1 (Dose 1) Tip vaccin(Type of vaccine): Vaccin împotriva COVID19  
Produs (Product) / LotNr (Batch no):  
Data expirării (Expiration date)  
Data vaccinării (Date of vaccination)

Doza 2 (Dose 2) Tip vaccin(Type of vaccine): Vaccin împotriva COVID19  
Produs (Product) / LotNr (Batch no):  
Data expirării (Expiration date)  
Data vaccinării (Date of vaccination)

DATE DESPRE CENTRUL DE VACCINARE

Nume centru de vaccinare / Name of vaccination center

CONT TEST

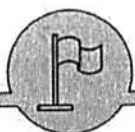
Județul/ County

This document is signed by

	<b>Signatory</b>	OID.2.5.4.97=26347241, CN=INSTITUTUL NATIONAL DE SANATATE PUBLICA, O=INSTITUTUL NATIONAL DE SANATATE PUBLICA, C=RO
	<b>Date/Time</b>	Mon May 24 14:44:51 EEST 2021
	<b>Issuer-Certificate</b>	OID.2.5.4.97=VATRO- 18288250, CN=certSIGN Qualified CA, O=CERTSIGN SA, C=RO
	<b>Serial-No.</b>	1052861032554879891886384 9364
	<b>Method</b>	sha256
<b>Note</b>	Acest document a fost semnat digital pentru a preveni modificarile	

# EU Digital COVID Certificate

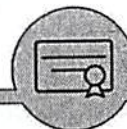
## Certificat digital european COVID



ROMANIA  
ROMÂNIA

This certificate is not a travel document. The scientific evidence on COVID-19 vaccination, testing and recovery continues to evolve, also in view of new variants of concern of the virus. Before traveling, please check the applicable public health measures and related restrictions applied at the point of destination.

Relevant information can be found here:  
<https://reopen.europa.eu/en>



**Surname(s) and forename(s)**  
*Numele și prenumele*

**Date of birth**  
*Data de naștere*  
1974-01-10

**Unique certificate identifier**  
*Identificator unic al certificatului*  
URN:UVCI:01:RO:W10DMYL82PKJPL94Q0N6OR37  
GEV9X5#T

## Vaccination certificate Certificat de vaccinare

**Disease or agent targeted**  
*Boală sau agent vizat*  
COVID-19

**Vaccine/prophylaxis**  
*Vaccin / profilaxie*  
SARS-CoV-2 antigen vaccine

**Vaccine medicinal product**  
*Vaccin*  
Vaxzevria

**Vaccine marketing authorisation holder or manufacturer**  
*Titularul autorizației de introducere pe piață sau producătorul vaccinului*  
AstraZeneca AB

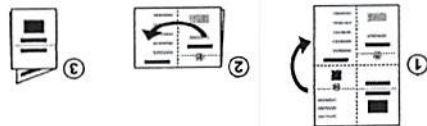
**Number in a series of vaccinations/doses and the overall number of doses in the series**  
*Numărul dintr-o serie de vaccinări / doze și numărul total de doze din serie*  
2 / 2

**Date of vaccination**  
*Data vaccinării*  
2021-08-06

**Member State of vaccination**  
*Statul membru de vaccinare*

**Certificate issuer**  
*Emitent certificat*  
Ministry of Health



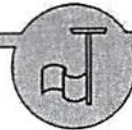


<https://reopen.europa.eu/en>

Relevant information can be found here:

This certificate is not a travel document. The scientific evidence on COVID-19 vaccination, testing and recovery continues to evolve, also in view of new variants of concern of the virus. Before traveling, please check the applicable public health measures and related restrictions applied at the point of destination.

ROMÂNIA  
ROMANIA



EU Digital  
COVID Certificate

Certificat digital  
european COVID



Vaccination certificate  
Certificat de vaccinare



Disease or agent targeted  
Boală sau agent vizat  
COVID-19

Vaccine/prophylaxis  
Vaccin / profilaxie  
SARS-CoV-2 antigen vaccine

Vaccine medicinal product  
Vaccin  
Vaxzevria

Vaccine marketing authorisation holder or  
manufacturer  
Titularul autorizației de introducere pe piață sau  
producătorul vaccinului  
AstraZeneca AB

Number in a series of vaccinations/doses and the  
overall number of doses in the series  
Numărul dintr-o serie de vaccinare / doze și numărul total  
de doze din serie  
2 / 2

Date of vaccination  
Data vaccinării  
2021-08-06

Member State of vaccination  
Statul membru de vaccinare

Certificate issuer  
Emitent certificat  
Ministry of Health

Surname(s) and forename(s)  
Numele și prenumele

Date of birth  
Data de naștere  
1974-01-10

Unique certificate identifier  
Identificator unic al certificatului  
URN:UVCI:01:RO:W10DMYL82PKJPL94Q0N6O  
R37GEV9X5#T